

De l'autre côté de  
la mer, c'est loin

**Leïla Sebbar** est née à Aflou en Algérie le 19 novembre 1941, d'un père algérien et d'une mère française, instituteurs.

Elle vit en France depuis l'âge de dix-huit ans.

Elle est l'auteur d'essais, de carnets de voyage, de récits, de critiques littéraires, de recueils de textes inédits, de nouvelles et de romans.

Elle a collaboré aussi à France Culture (Panorama) pendant une quinzaine d'années, au Magazine littéraire et à La Quinzaine littéraire.

Son œuvre est centrée sur l'exil et les relations Orient/Occident.

Ses archives sont disponibles à l'Institut mémoires de l'édition contemporaine (IMEC).

Un colloque autour de son œuvre a eu lieu du 2 au 8 août 2021 à Cerisy-La-salle.

Ses derniers titres parus en 2021 : *Leïla Sebbar et Isabelle Eberhardt* (éd. Manon Paillot, Bleu autour) et *Lettre à mon père* (éd. Bleu autour).

**Sébastien Pignon** est né en 1972 à Paris où il vit, travaille et expose. Il a été pensionnaire à la Villa Médicis à Rome. Il a publié des encres, des gravures, des aquarelles dans de nombreux livres parus aux éditions Bleu autour, Al Manar-Alain Gorius. Il a illustré la couverture recto verso.

## Le mot de l'éditrice

**Dans ce nouveau recueil de dix nouvelles inédites ou parues dans Étoiles d'encre, revue de femmes en Méditerranée, et écrites de 1998 à 2021, Leïla Sebbar nous conte les femmes d'Algérie, protectrices, rebelles, amoureuses, femmes libres et les hommes qui les entourent.**

Extrait :

*Safia chante à l'ombre d'un grenadier. Elle n'est plus jeune ni belle. Je la vois se lever, venir vers moi : « Tu es la bienvenue dans ma maison. J'ai gardé pour toi la plus belle chambre. Je savais que tu viendrais. Je ne t'ai pas parlé, je ne connaissais pas la langue de ta mère, je te voyais dans les romarins contre le grillage vert, je t'ai guettée si souvent. Je ne t'ai pas oubliée. Je t'ai chantée partout, dans les maisons des riches, les cabarets fameux et les mariages princiers. Tu es revenue dans notre village, ma maison est ta maison. Reste avec nous aussi longtemps que tu voudras. Voici ta chambre. Repose-toi jusqu'à la fête, ce soir. La nuit sera belle. »*

**Sabrinelle Bédrane**, maîtresse de conférences à l'université Sorbonne Nouvelle en littérature française/francophone, XX<sup>e</sup>/XXI<sup>e</sup> siècles, termine ainsi sa préface :

**« Leïla Sebbar semble répondre *in fine*, après des années, à l'injonction muette de Safia, orpheline algérienne : ne me quitte pas, ne fais pas de moi une étrangère, de l'autre côté de la mer. »**

## Sommaire :

## Préface de Sabrinelle Bedrane

Mère et fils - De l'autre côté de la mer, c'est loin - Le monologue de la prisonnière - Mémoire de l'arbre - Safia, tu es revenue - Elles font le boulevard - L'Orient instantané - La Maison bleue - Des fleurs blanches - Augustin, l'enfant de la légion étrangère.

## Mots clés :

#Leïla Sebbar #Femmes #Algérie #Fictions

Genre : Nouvelles  
Collection : *D'une fiction, l'autre*  
Format : 11 x 18 cm

Aquarelles couleur : 3  
Pages : 96  
Prix : 9,90 €





©Sébastien Pignon, *Tipaza*, série de sept aquarelles, septembre 2021